

## **VIENNIN TERMINAALI- ILMOITUKSEN TÄYTTÖOHJE (kaikki tummennetut tiedot pakollisia)**

### VGM tiedon ilmoittaminen

VGM tieto voidaan ilmoittaa kohdassa 4 a. mikäli tiedossa. Terminaali-ilmoituksen allekirjoittaja vastaa tiedon oikeellisuudesta. Yksikkö otetaan sisään satamaan, mikäli olemassa oleva buukkaus löytyy, vaikka VGM tietoa ei olisi ilmoitettu tai punnitusta satamaan saapuessa tilattu

### VGM Punnituksen tilaaminen satamassa

Finnsteve Oy punnitsee satamaan tuotavan yksikön tilauksesta. Tilaus tapahtuu rastittamalla kohta VGM punnitus suoritetaan satamassa. Terminaali-ilmoituksen kohtien A ja C tulee tällöin olla myös täytettynä. Punnituksen maksajan on oltava Finnsteve-yhtiöiden luottoasiakas. Punnitustulos lähetetään kohdassa C mainittuun sähköpostiosoitteeseen.

### Tavaratiedot:

Terminaali-ilmoitus on yksikköliikenteessä satamaoperaattorin tärkein kuljetustietolähde. Siinä ilmoitettujen tietojen avulla terminaalinpitäjä ohjaa yksikön liikkeitä terminaalin portilta laivaan.

### MRN-tiedot:

Ilmoittamalla vientierien MRN:t, varmistatte poistumisvahvistuksen saamisen vienti-ilmoituksellenne. MRN-tieto terminaali-ilmoituksella tulee toimittaa Finnsteve Oy Ab:lle laivan closing timen puitteissa sähköpostitse terminaali-ilmoituksella annettuihin osoitteisiin. Ilmoituksen tulee olla kopioitavassa muodossa. Sähköpostiviestin otsikkona tulee olla kontin numero ja/tai varustamon viite.

Puutteellisesti annetut tiedot aiheuttavat useimmissa tapauksissa lisätyötä ja kustannuksia. Ohjeistus on tehty auttamaan asiakkaita terminaali-ilmoituksen täytössä. Numerointi ohjeessa viittaa terminaali-ilmoituksen vastaavaan ruutuun.

## **YKSIKÖN TIEDOT:**

- 1. YKSIKÖN NUMERO:** Asiakas merkitsee kontin tai vastaavan tunnuksen; semitrailerin rekisterinumeron.
- 2. KOKO:** Asiakas merkitsee yksikön pituuden jalkoina (semitrailerit metreinä).
- 3. TYYPPI:** Asiakas merkitsee yksikön tyyppin (esim. HC, DC; semitrailerit = ST).
- 4. TAVARAN BRUTTOPAINO:** Asiakas merkitsee yksikköön lastatun tavaran bruttopainon (tavaran paino pakkauksineen).
  - 4 a. VGM PAINO:** Asiakas ilmoittaa SOLAS määräysten mukaisesti hankitun painotiedon
  - 4 b. TAARA:** Asiakas ilmoittaa yksikön taarapainon
- 5. YKSIKÖN HALTIJA:** Asiakas merkitsee kontin tai vastaavan haltijan nimen. (tyhjän kontin/trailerin omistaja)
- 6. TAVARAMAKSULUOKKA:** Asiakas merkitsee tavaramaksuluokan (pakollinen vain Helsingissä).
- 7. SINETTI:** Asiakas merkitsee yksikön sinetin/sinettien numerot.

**8. TAVARAN KUVAUS:** Asiakas merkitsee tavarankuvauksen mahdollisimman tarkasti. **KOLLILUKU:** Asiakas merkitsee yksikköön lastatun kollimäärän

Mikäli kysymyksessä on yksikön osalta yhteislähetys eli lähetetään useampia eri tavaraeriä yksikössä, kirjoitetaan kohtaan *yhteislähetys*.

**30. VIENTIÄ EU:HUN /VIENTIÄ EU:STA** Asiakas merkitsee oikean vaihtoehdon.

Tarvitaan vientitavaran määränpää (EU tai ei EU) eikä valmistuspaikka.

**9. IMDG-LUOKKA/YK NUMERO:** Asiakas merkitsee vaarallisen aineen IMO luokitus ja YK -numeron.

**10. YLIMITTA** Asiakas merkitsee lastin tai yksikön ylimitat (ylipituus, -leveys, -korkeus, -paino).

Ylipituus, -leveys ilmoitetaan per puoli. Ylipituuden, -leveyden, -korkeuden osalta mittayksikkönä on sentti.

**11. MRN:** Asiakas merkitsee vienti-, jälleenvienti- tai poistumisen yleisilmoituksen MRN- numeron satamaoperaattorin tulli-ilmoituksia varten.

**12. USEITA MRN-NUMEROITA LIITTEENÄ:** Asiakas merkitsee kappalemäärän, jos yksiköllä on useampia MRN-numeroita ja toimittaa liitteen, jolla nämä MRN-numerot on listattu satamaoperaattorin järjestelmään kopioitavassa muodossa. Lähetämme Arrival at exit – sanoman kaikista meille toimitetuista vientierien MRN-numeroista, jotta voimme varmistaa lastausluvan saamisen tullilta.

**YKSIKÖN TUONTI TERMINAALIIN (vientiyksikön luovutus terminaalinpitäjälle):**

**13. VIENTIERÄ:** Asiakas merkitsee vientierän viitenumeron tarvittaessa.

**14. LAIVA:** Asiakas merkitsee sen aluksen nimen, johon yksikkö lastataan. Jos ei ole tiedossa, merkitään paikallisvarustamo.

**15. PAIKALLISVARUSTAMON VIITE:** Asiakas merkitsee paikallisvarustamon buukkausviitteen.

**16. VARUSTAMON VIITE:** Asiakas merkitsee valtamerivarustamon viitteen.

**17. LAIVAUSPÄIVÄ:** Asiakas merkitsee laivan oletetun (annetun) lähtöpäivän.

**18. MÄÄRÄSATAMA:** Asiakas merkitsee sen sataman, jossa yksikkö puretaan em. laivasta.

**19. TERMINAALI:** Asiakas merkitsee laiturin tai terminaalin, jossa yksikkö puretaan em. laivasta.

**20. KULJETUSLIIKE/REKISTERINUMERO:** Asiakas merkitsee yksikön satamaan tuovan auton tiedot.

**21. HUOLITSIJAN HUOMAUTUKSET:** Asiakas merkitsee mahdolliset omat toimeksiantoja koskevat huomautukset.

**VGM PUNNITUS SUORITETAAN SATAMASSA:** Asiakas tilaa punnituksen rastittamalla ruudun

A. **VGM PUNNITUKSEN MAKSAJA:** Asiakas ilmoittaa punnituksen maksajan nimen tai Finnsteve Oy:n asiakasnumeron Ilmoitettava mikäli punnitus tilataan

B. **VIITE:** Asiakas ilmoittaa maksajan mahdollisen viitteen

C. **VGM TIEDON VASTAANOTTAJAN SÄHKÖPOSTIOSOITE:** Asiakas merkitsee sähköpostiosoitteen johon VGM tieto punnituksen jälkeen lähetetään. Ilmoitettava mikäli punnitus tilataan.

**MAKSAJAN TIEDOT:**

**22. NOSTON JA TERMINAALIMAKSUN MAKSAJA:** Asiakas merkitsee maksun maksajan nimen tai Finnsteve Oy Ab:n asiakasnumeron.

23. VIITE: Asiakas merkitsee edellä olevan maksun maksajan mahdollisen oman viitteen.

**24. KENTTÄVUOKRAN MAKSAJA:** Asiakas merkitsee maksun maksajan nimen tai Finnsteve Oy Ab:n asiakasnumeron.

25. VIITE: Asiakas merkitsee edellä olevan maksun maksajan mahdollisen oman viitteen.

**26. TAVARAMAKSUN MAKSAJA:** Asiakas merkitsee maksun maksajan nimen tai Finnsteve Oy Ab:n asiakasnumeron.

27. VIITE: Asiakas merkitsee edellä olevan maksun maksajan mahdollisen oman viitteen.

**28. AREX-MAKSUN MAKSAJA** Asiakas merkitsee maksun maksajan nimen tai Finnsteve Oy Ab:n asiakasnumeron.

29. VIITE: Asiakas merkitsee edellä olevan maksun maksajan mahdollisen oman viitteen.

**ILMOITUKSEN ANTAJAN TIEDOT:**

**30. TERMINAALI-ILMOITUKSEN ANTAJAYRITYKSEN JA ILMOITUKSEN LAATIJAN NIMET:**

**31. PUHELINNUMERO:** Asiakas ilmoittaa laatijan puhelinnumeron, josta voi tiedustella lisätietoja tarvittaessa.

Huom! Terminaali-ilmoituksen laatija on vastuussa tietojen oikeellisuudesta. Korjaus- ja uusintalaskutuksesta aiheutuvat kulut veloitetaan terminaali-ilmoituksen laatijalta.

**32. VIENTIÄ EU:HUN /VIENTIÄ EU:STA** Asiakas merkitsee oikean vaihtoehdon.

**Tarvitaan vientitavaran määränpää (EU tai ei EU) eikä valmistuspaikka.**

**Tiedot lisätään kohdan 8 jälkeen tai sen puuttuessa, kirjoitetaan status huomautuksiin.**

Lisätietoja terminaali-ilmoituksesta antaa

Finnsteve Oy Ab

Aki Koskela

[aki.koskela@finnsteve.fi](mailto:aki.koskela@finnsteve.fi)

puhelin 050 5656 306.